



**Elk, dnia 02.02.2010 r.**

Zamawiający :

**Miasto Elk  
Ul. Piłsudskiego 4  
19-300 Elk**

**SPECYFIKACJA  
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
DLA POSTĘPOWANIA PROWADZONEGO W TRYBIE**

przetargu nieograniczonego o wartości szacunkowej poniżej progów ustalonych na podstawie art. 11 ust. 8  
Prawa zamówień publicznych  
na:

**Przygotowanie ekspertyzy w zakresie możliwości tworzenia i rozwoju wspólnego produktu  
turystycznego na terenie Polski Północno – Wschodniej wraz z programem marketingowym  
oraz planem operacyjnym.**

Nr sprawy: **BZP- 341/05/2010**

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie **przetarg nieograniczony** na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t. j. Dz. U z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z póź. zm.).

Zatwierdzam :

Z up. PREZYDENTA  
Z-ca Prezydenta Miasta  
Artur Urbański



BZP- 341/05/2010

## **ROZDZIAŁ I ; INSTRUKCJA DLA OFERENTÓW**

### **Przygotowanie ekspertyzy w zakresie możliwości tworzenia i rozwoju wspólnego produktu turystycznego na terenie Polski Północno – Wschodniej wraz z programem marketingowym oraz planem operacyjnym.**

#### **I. Zamawiający**

**Miasto Elk**  
**Ul. Piłsudskiego 4**  
**19-300 Elk**  
www.elk.pl  
um@um.elk.pl  
08.30 - 15.30

#### **II. Tryb udzielenia zamówienia**

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego poniżej progów ustalonych na podstawie art. 11 ust. 8 Prawa zamówień publicznych.

Podstawa prawna udzielenia zamówienia publicznego: art. 10 ust. 1 oraz art. 39-46 Prawa zamówień publicznych.

Podstawa prawna opracowania specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

1. Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U z 2007 r. Nr 223 poz.1655 z póź. zm.).
2. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817 ).
3. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2009r. w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych (Dz. U. 224, poz 1796).
4. Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 28 stycznia 2010r. w sprawie wykazu usług o charakterze priorytetowym i niepriorytetowym (Dz. U. Nr 12 poz. 68

#### **III. Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie ekspertyzy w zakresie możliwości tworzenia i rozwoju wspólnego produktu turystycznego na terenie Polski Północno – Wschodniej (Miasto Elk, Gmina Gołdap, Gmina Olecko, Miasto Suwałki oraz Miasto Augustów) wraz z programem marketingowym oraz planem operacyjnym:

#### Metodyka:

W procesie zbierania danych zostaną wykorzystane dwa podstawowe źródła informacji:

- Źródła wtórne – dostępne opracowania i dane statystyczne oraz dane własne, będące w posiadaniu samorządów, organizacji pozarządowych, przedsiębiorców, urzędów statystycznych i innych instytucji,
- Źródła pierwotne – badania ankietowe skierowane do społeczności obszaru EGO SA, inwentaryzacja, konsultacje merytoryczne.

Opracowanie będzie obejmowało część tekstową i kartograficzną (mapy w skali 1:50 000) i będzie składało się z następujących części:

#### I. Analiza i diagnoza stanu istniejącego

Analiza dostępnych opracowań i danych statystycznych. Dane własne będące w posiadaniu samorządów, organizacji pozarządowych, przedsiębiorców, urzędów statystycznych i innych instytucji.

II. Określenie potencjału (inwentaryzacja/waloryzacja) zasobów naturalnych (przyrodniczych), kulturowych i infrastruktury turystycznej na terenie Polski Północno – Wschodniej (Miasto Elk, Gmina Gołdap, Gmina Olecko, Miasto Suwałki oraz Miasto Augustów) dla potrzeb tworzenia i rozwoju produktów turystycznych na ich bazie.

Badania pod kątem ilościowego i jakościowego wyodrębnienia czynników w zakresie cech:

- walorów turystycznych,
- infrastruktury turystycznej i głównych usług,
- rozmiarów i działalności sektora turystycznego,
- otoczenia sektora turystycznego,
- polityki, organizacji i zarządzania turystyką,
- działań marketingowych.

Badania będą obejmowały:

1. Badania wśród specjalistów i pracowników bazy noclegowej, biur podróży, wyspecjalizowanych organizacji turystycznych oraz tych podmiotów, które mają bezpośredni kontakt z osobami przebywającymi na terenie EGO SA, a także specjalistów zajmujących się organizacją i koordynacją działań związanych z turystyką na obszarze EGO SA, próba: 1000 osób

2. Badania inwentaryzacyjne w zakresie potencjału turystycznego obszaru EGO SA, obejmująca następujące elementy:

- walory i atrakcje przyrodnicze (parki, rezerваты, miejsca ochrony przyrody itp.),
- walory i atrakcje turystyczne (zabytki, muzea, wydarzenia, folklor itp.)
- infrastruktura ogólna ( np.: w dziedzinie ochrony środowiska) ,
- stan zagospodarowania turystycznego, atrakcje rekreacyjne (szlaki turystyczne:rowerowe, piesze, konne, narciarskie, kajakowe, stacje, wypożyczalnie, parkingi, plaże, obiekty sportowo – rekreacyjne, parki wodne),
- baza noclegowa ( rodzaje, standard, lokalizacja),
- obiekty gastronomiczne i rozrywkowe,
- informacja turystyczna (oznakowanie, punkty informacji),
- dostępność transportowa i telekomunikacyjna (drogi i połączenia),
- transport w miejscu docelowym (rodzaje i trasy),
- imprezy turystyczne (np.: spływy kajakowe, rajdy rowerowe, konne),
- imprezy kulturalne (np.: festyny, konkursy, odpusty, koncerty, imprezy cykliczne),



- inne usługi (np.: banki, sklepy, poczta, stacje benzynowe, punkty napraw sprzętu),
- pojemność turystyczna (obszaru, miejscowości, obiektów),
- istniejące produkty turystyczne,
- istniejąca oferta turystyczna.

3. Badania dotyczące potrzeb w zakresie doskonalenia zawodowego kadr zatrudnionych w turystyce (w bazie noclegowej, w zakładach gastronomicznych, w administracji samorządowej, w otoczeniu turystyki: kultura, rozrywka, atrakcje turystyczne, w biurach podróży), próba: 1000 osób,

4. Badania w zakresie możliwości i potrzeb inwestycyjnych w zakresie zagospodarowania turystycznego, kierowane do burmistrzów, wójtów, prezydentów miast oraz służb inwestycyjnych czy planistycznych w regionie. W ankiecie tej powinna zostać dokonana symulacja potrzeb inwestycyjnych na danym obszarze (w oparciu o potencjał i potrzeby wynikające z budowy produktu turystycznego) wraz z podaniem nakładów finansowych jakie deklarują gminy i podmioty prywatne. Brakujące kwoty na sfinansowanie projektów powinny zostać skonkretyzowane przez ekspertów wraz ze wskazaniem potencjalnych źródeł finansowania,

5. Badania pomysłów na nowe produkty turystyczne oraz działające produkty turystyczne z punktu widzenia popytu i podaży wśród jednostek samorządu terytorialnego, lokalnych organizacji turystycznych, lokalnych grup działania, organizacji i fundacji turystycznych oraz branżowych firm prywatnych, próba: 600 osób.

Raport z przeprowadzonych badań zostanie opracowany i przedstawiony do akceptacji zamawiającemu w ciągu 10 dni od zakończenia jej realizacji. Zamawiający naniesie uwagi w ciągu 7 dni. Poprawki zostaną naniesione w ciągu 10 dni przez Wykonawcę. Ostateczną wersję raportu Zamawiający zatwierdzi w ciągu 10 dni od dnia naniesienia uwag.

III. Opracowanie ekspertyzy w zakresie możliwości tworzenia i rozwoju wspólnego produktu turystycznego na terenie Polski Północno – Wschodniej (Miasto Elk, Gmina Gołdap, Gmina Olecko, Miasto Suwałki oraz Miasto Augustów) wraz z programem marketingowym oraz planem operacyjnym w oparciu o materiały badawcze oraz obecne i prognozowane trendy na krajowym, europejskim i światowym rynku turystycznym:

- analiza potencjału turystycznego obszaru EGO SA w oparciu o badania,
- opis zasobów przyrodniczych i kulturowych obszaru EGO SA,
- opis zinwentaryzowanych istniejących szlaków turystycznych oraz projektowanych,
- zestawienie zinwentaryzowanych obiektów ujętych na mapach,
- opis zinwentaryzowanych produktów turystycznych w obszarze EGO SA,
- określenie w obszarze EGO SA 15 obszarów przestrzenno – funkcjonalnych związanych z określonymi grupami produktów turystycznych,
- wyselekcjonowanie grupy wspólnych/regionalnych 20 kluczowych produktów turystycznych (zarówno istniejących jak i w fazie koncepcji) w obszarze EGO SA,
- wypracowanie modelu funkcjonowania i rozwoju zidentyfikowanych 20 wspólnych produktów turystycznych,
- określenie nazwy marketingowej, wizualizacja, opracowanie loga oraz hasła promocyjnego dla wybranych 20 wspólnych kluczowych produktów turystycznych,
- opracowanie koncepcji rozwoju wybranych 20 wspólnych produktów turystycznych ,
- stworzenie oferty turystycznej dla wybranych 20 wspólnych produktów turystycznych,
- opracowanie systemu długofalowego wsparcia i rozwoju 20 wybranych wspólnych produktów turystycznych,
- opracowanie programu marketingowego wraz z planem operacyjnym i planem promocji.

Ekspertyza zostanie opracowana i przedstawiona do akceptacji Zamawiającemu w ciągu 10 dni od zakończenia jej realizacji. Zamawiający naniesie uwagi w ciągu 7 dni. Poprawki zostaną naniesione w ciągu 10 dni przez Wykonawcę. Ostateczną wersję ekspertyzy Zamawiający zatwierdzi w ciągu 10 dni od dnia naniesienia uwag.

Ekspertyzę należy opracować w 6 egzemplarzach w wersji drukowanej i elektronicznej. Wersja drukowana oprawiona w sposób trwały: oprawa introligatorska, zszyta, na okładce nadruk z nazwą projektu, loga Miasta Ełku, Gminy Gołdap, Gminy Olecko, Miasta Augustów oraz Miasta Suwałki, nazwą opracowania oraz inne loga i informacje zgodnie z wytycznymi dotyczącymi promocji projektów w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej.

Wersja elektroniczna w pliku PDF oraz DOC, na płycie CD/DVD z nadrukiem nazwy projektu oraz informacjami określonymi w wytycznych dotyczących promocji projektów w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej. Na płycie znajdują się loga: Miasta Ełku, Gminy Gołdap, Gminy Olecko, Miasta Augustów oraz Miasta Suwałki.

#### IV. Opracowanie ściennych map kolorowych w formie drukowanej i elektronicznej:

W skład zadania wchodzi:

1. wykonanie mapy
2. skład komputerowy,
3. przygotowanie do druku
4. druk

Mapa ścienna kolorowa, skala 1: 50 000 wykonana na podkładzie geodezyjnym (sytuacyjno – wysokościowym),

- ilość – 6 szt. - oprawa: wałki białe (górnny wałek z zawieszka),
- ilość – 6 szt. – na stojakach Roll Screen - Roll Up,
- laminowanie: front – mat/tył-błysk,
- papier: 130 g/m<sup>2</sup>,
- druk cyfrowy lub offsetowy, 4+4,
- mapa w wersji elektronicznej: PDF zawierające pomniejszone rysunki w rozdzielczości umożliwiającej ich wydruk w dobrej jakości w formatach A4 i A3. oraz TIFF (bez kompresji – ewentualnie spakowane w archiwach ZIP lub RAR) zawierające rysunki w rozdzielczości umożliwiającej ich wydruk w dobrej jakości w oryginalnej wielkości, a także w CorelDRAW 11 [cdr] z zachowaniem warstw, atrybutów mapy,
- obszar objęty mapą: 5 powiatów: ełcki, olecki, gołdapski, suwalski, augustowski,
- wszystkie elementy mapy będą opracowane elektronicznie w układzie warstw:
  - podział administracyjny: wszystkie miejscowości z zachowaniem podziału administracyjnego wraz z granicami (przysiółki i dzielnice – osiedla, wsie, wsie gminne, miasta) , wyróżnienie 5 miejscowości: Miasto Ełk, Gmina Gołdap, Gmina Olecko, Miasto Augustów, Miasto Suwałki, nazwy miejscowości,
  - układ szos z numeracją odpowiadającą ciągom dróg krajowych i wojewódzkich, oraz pozostałe ciągi komunikacyjne: drogi powiatowe i gminne,
  - koleje,
  - zalesienie, sieć wodna (zbiorniki wodne, rzeki, jeziora, kanały), pasma górskie,
  - główne atrakcje turystyczne oraz umieszczenie na mapie: sieci oznakowanych szlaków turystycznych, sieć usług noclegowo – gastronomicznych, biur podróży, organizacji turystycznych, bazy turystycznej i okołoturystycznej, muzea, zabytki sakralne, zabytki techniki, inne zabytki

architektury, parki, pomniki przyrody, lasy, latarnie,

- umieszczenie na mapie wspólnych dla partnerów: Miasto Ełk, Gmina Gołdap, Gmina Olecko, Miasto Augustów, Miasto Suwałki produktów turystycznych opracowanych w ramach projektu z naniesieniem loga produktu i nazwy,

- opisy hydrografii,
- sygnatury do zatwierdzenia przez Zamawiającego,
- legenda według projektu Wykonawcy zatwierdzona przez Zamawiającego,
- legenda w j. polskim i angielskim,
- na mapie znajdzie się logo: Miasta Ełku, Gminy Olecko, Gminy Gołdap, Miasta Augustów oraz Miasta Suwałki, a także inne informacje określone w wytycznych dotyczących promocji projektów w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej,

Mapy zostaną przedstawione do akceptacji zamawiającemu w ciągu 10 dni od zakończenia ich realizacji. Zamawiający naniesie uwagi w ciągu 7 dni. Poprawki zostaną naniesione w ciągu 10 dni przez Wykonawcę. Ostateczną wersję map Zamawiający zatwierdzi w ciągu 10 dni od dnia naniesienia uwag.

3. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zobowiązany jest również do:

- a) Przygotowania wzorów ankiet wykorzystywanych do badań i zatwierdzenia u Zamawiającego. Wzór ankiet musi być tak przygotowany, aby w konsekwencji umożliwił odpowiedź na cele stawiane badaniu,
- b) Uzyskania materiałów wejściowych do ekspertyzy we własnym zakresie. Koszty uzyskania tych materiałów uwzględnić należy w cenie ofertowej opracowania.
- c) Przygotowania i przekazania Zamawiającemu raportu z realizacji badań w 6 egz. w wersji drukowanej i elektronicznej. Przekazania Zamawiającemu wypełnionych ankiet zeskanowanych do wersji elektronicznej oraz w wersji drukowanej.
- d) Opracowania i przekazania Zamawiającemu dwóch sprawozdań bieżących kwartalnych w 6 egz. (do końca II i III kwartału) z realizacji zadania i zatwierdzenia u Zamawiającego.
- e) Przygotowania i przekazania opracowania (część tekstową oraz kartograficzną) w j. polskim w 6 egzemplarzach (wersja drukowana wraz z wersją elektroniczną).
- f) Przygotowania i przekazania Zamawiającemu prezentacji w formacie PowerPoint w 6 egz., prezentującej założenia, wyniki i wnioski,
- g) Stosowania się do wytycznych dotyczących promocji projektów w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej w szczególności przy opracowywaniu materiałów promocyjnych i informacyjnych,
- h) Zaprezentowania opracowania, omówienia treści, skomentowania wyników podczas publicznych spotkań i dyskusji zorganizowanych przez Zamawiającego w obszarze EGO SA w związku z wykonanym badaniem, na każdorazowy wniosek Zamawiającego, w terminie do 6 miesięcy od daty realizacji przedmiotu zamówienia,
- i) Bieżących konsultacji z Zamawiającym przebiegu realizacji zamówienia,
- j) Przekazania majątkowych praw autorskich z możliwością ich wykorzystywania do innych celów nie związanych z przedmiotem zamówienia.

4. Kody i nazwy zamówienia wg CPV:

72316000-3 Usługi analizy danych  
79311300-0 Usługi analizy ankiet



79311200-9 Usługi przeprowadzania badań ankietowych  
71354000-4 Usługi sporządzania map  
79810000-5 Usługi drukowania

#### **IV. Części zamówienia**

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

#### **V. Zamówienia uzupełniające**

Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.

#### **VI. Oferty wariantowe**

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

#### **VII. Podwykonawstwo**

Zamawiający dopuszcza do realizacji zamówienia Podwykonawców.

#### **VIII. Termin wykonania zamówienia**

Ostateczny termin realizacji zamówienia - **do dnia 30 września 2010 r.**,

#### **IX. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków.**

##### **1. Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:**

Zamawiający nie wyznacza szczególnego warunku w tym zakresie

Wykonawca potwierdza spełnianie tego warunku poprzez złożenie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust 1 (Załącznik Nr 2 do SIWZ).

Ocena spełniania warunku wymaganego od wykonawców zostanie dokonana według formuły spełnia nie spełnia.

##### **2. Wiedza i doświadczenie**

##### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Wykonawca musi się wykazać doświadczeniem w wykonaniu w ciągu ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej dwóch usług odpowiadających swoim rodzajem i wartością usługom stanowiącym przedmiot zamówienia. Za usługi odpowiadające swoim rodzajem i wartością usługom, stanowiącym przedmiot zamówienia uważa się usługi polegające na wykonywaniu ekspertyz w zakresie turystyki, o wartości minimum 72 tys. zł (brutto) każda.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

Ocena spełniania warunku wymaganego od wykonawców zostanie dokonana według formuły spełnia nie

spełnia.

### **3. Potencjał techniczny**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający nie wyznacza szczególnego warunku w tym zakresie.

Wykonawca potwierdza spełnianie tego warunku poprzez złożenie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust 1 (Załącznik Nr 2 do SIWZ).

Ocena spełniania warunku wymaganego od wykonawców zostanie dokonana według formuły spełnia nie spełnia.

### **4. Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający nie wyznacza szczególnego warunku w tym zakresie.

Wykonawca potwierdza spełnianie tego warunku poprzez złożenie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust 1 (Załącznik Nr 2 do SIWZ).

Ocena spełniania warunku wymaganego od wykonawców zostanie dokonana według formuły spełnia nie spełnia.

### **5. Sytuacja ekonomiczna i finansowa**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

Zamawiający nie wyznacza szczególnego warunku w tym zakresie.

Wykonawca potwierdza spełnianie tego warunku poprzez złożenie oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w trybie art. 22 ust 1 (Załącznik Nr 2 do SIWZ).

Ocena spełniania warunku wymaganego od wykonawców zostanie dokonana według formuły spełnia nie spełnia.

## **X. Informacja o oświadczeniach lub dokumentach, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału oraz niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych**

### **1. W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik Nr 2 do SIWZ), należy przedłożyć:**

a) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw lub usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców (**załącznik Nr 4 do SIWZ**), oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie

Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na zdolność finansową innych podmiotów, przedkłada informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, dotyczącą podmiotu, z którego zdolności finansowej korzysta na podstawie art. 26 ust. 2b ustawy, potwierdzającą wysokość posiadanych przez ten podmiot środków finansowych lub jego zdolność kredytową, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

### **2. W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**

a) oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia (**załącznik Nr 3 do SIWZ**).



b) aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy

c) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

d) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

**Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji części zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w pkt X.2**

### **3. Dokumenty podmiotów zagranicznych**

**Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:**

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

## **XI. INNE DOKUMENTY**

1. Oferta na wykonanie zamówienia (Załącznik Nr 1 do SIWZ).

2. Parafowany projekt umowy (Załącznik Nr 5).

3. W przypadku korzystania z podwykonawców Wykonawca zobowiązany jest do złożenia wypełnionego (Załącznik Nr 6).

4. Dokumenty potwierdzające uprawnienia osób podpisujących ofertę, o ile nie wynikają z przepisów prawa lub innych dokumentów rejestrowych.

## **XII. Zamawiający nie ogranicza możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko do**



wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne.

### **XIII. Informacja o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami.**

Każdy Wykonawca ma prawo zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wpłynął do zamawiającego nie później, niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

**Urząd Miasta Elku**  
**ul. Piłsudskiego 4**  
**19 - 300 Elk**  
**faksem: 087 / 73 26 230**

Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami zamawiający przekazuje wykonawcom którym przekazał SIWZ oraz zamieści na stronie internetowej [www.elk.pl](http://www.elk.pl).

Wszelkiego rodzaju oświadczenia, wnioski, zawiadomienia, informacje itp. (dalej, zbiorczo, Korespondencja) Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie. Zamawiający dopuszcza składanie Korespondencji za pomocą faksu. Protest przesłany za pomocą faksu uważa się za złożony w terminie, jeżeli jego treść dotarła do Zamawiającego przed upływem terminu i została niezwłocznie potwierdzona na piśmie.

### **XIV. Osoby uprawnione do porozumiewania się z wykonawcami**

Osoby upoważnione ze strony zamawiającego do kontaktowania się z wykonawcami:

#### **1. W sprawach technicznych**

**Renata Samelko** – Wydział Strategii i Rozwoju Urzędu Miasta w Elku

Tel. 087 – 73 26 115 godz. 08.00 – 15.00

**Magdalena Sulżycka** – Wydział Promocji i Spraw Społecznych Urzędu Miasta w Elku

Tel. 087 – 73 26 282 godz. 08.00 – 15.00

#### **2. W sprawach proceduralnych**

**Marek Szorc, Sebastian Szabroński** – Biuro ds. Zamówień Publicznych Urzędu Miasta w Elku

Tel. 087 – 73 26 273 godz. 08.00 - 15.00

### **XV. Termin związania ofertą**

Oferenci pozostają związani ofertą przez okres **30** dni od upływu ostatecznego terminu do składania ofert.

### **XVI. Opis przygotowania oferty**

#### **1. Przygotowanie oferty**

1.1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym.

1.2. Koszty związane z przygotowaniem oferty ponosi składający ofertę.

1.3. Wykonawca może złożyć w prowadzonym postępowaniu wyłącznie jedną ofertę.

1.4. Oferta oraz wszystkie załączniki wymagają podpisu osób uprawnionych do reprezentowania firmy w obrocie gospodarczym, zgodnie z aktem rejestracyjnym, wymaganiami ustawowymi oraz przepisami prawa.

1.5. Jeżeli oferta i załączniki zostaną podpisane przez upoważnionego przedstawiciela wykonawcy, należy dołączyć właściwe umocowanie prawne.

1.6. Oferta powinna zawierać wszystkie wymagane dokumenty, oświadczenia i załączniki, o których mowa

w treści niniejszej specyfikacji.

1.7. Dokumenty powinny być sporządzone zgodnie z zaleceniami oraz przedstawionymi przez zamawiającego wzorcami - załącznikami, a w szczególności zawierać wszystkie informacje oraz dane.

1.8 Dokumenty mogą być złożone w formie oryginałów lub kserokopii (wykonanych z oryginału) i potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do podpisania oferty, za wyjątkiem oświadczeń, które należy składać w oryginale i pełnomocnictwa, które wymagane jest w formie oryginału bądź kopii poświadczonej przez notariusza.

**W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku, podmiotów na których zasobach wykonawca będzie polegał, kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawców lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem przez wykonawcę lub te podmioty.**

1.9. Poprawki w ofercie muszą być naniesione czytelnie oraz opatrzone podpisem osoby podpisującej ofertę.

1.10.. Wszystkie strony oferty powinny być kolejno ponumerowane i spięte (zszyte) w sposób trwały zapobiegający możliwości dekompletacji zawartości oferty.

## **2. Oferta wspólna**

W przypadku, kiedy ofertę składa kilka podmiotów, oferta musi spełniać następujące warunki:

2.1. Oferta winna być podpisana przez każdego partnera lub upoważnionego przedstawiciela / partnera wiodącego.

2.2. Upoważnienie do pełnienia funkcji przedstawiciela / partnera wiodącego wymaga podpisu prawnie upoważnionych przedstawicieli każdego z partnerów - należy załączyć je do oferty.

2.3. Przedstawiciel / wiodący partner winien być upoważniony do zaciągania zobowiązań i płatności w imieniu każdego na rzecz każdego z partnerów oraz do wyłącznego występowania w realizacji kontraktu.

Podmioty występujące wspólnie ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań.

## **3. Inne wymagania dotyczące przygotowania oferty**

3.1. Ofertę należy złożyć w nieprzejrzystym opakowaniu / zamkniętej kopercie w:

**Urząd Miasta w Elku  
ul. Piłsudskiego 4  
19 - 300 Elk  
Pokój nr 14 (sekretariat)**

3.2. Koperta / opakowanie zawierające ofertę powinno być zaadresowane do zamawiającego na adres:

**Urząd Miasta w Elku  
ul. Piłsudskiego 4  
19 - 300 Elk**

4.3. Oznakowane następująco:

**Przygotowanie ekspertyzy w zakresie możliwości tworzenia i rozwoju wspólnego produktu turystycznego na terenie Polski Północno – Wschodniej wraz z programem marketingowym oraz planem operacyjnym.**

Nr sprawy: BZP- 341/ 05/2010

## **XVII. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert**

- **Oferty należy składać w:**

Urząd Miasta w Ełku  
ul. Piłsudskiego 4,  
19 - 300 Ełk  
Pokój nr 14 (sekretariat)

**do dnia 2010-02-12 do godz. 09:00**

Oferty złożone po terminie będą zwrócone wykonawcom bez otwierania, po upływie terminu do wniesienia protestu.

- **Miejsce otwarcia ofert:**

Urząd Miasta w Ełku  
ul. Piłsudskiego 4  
19 - 300 Ełk  
mała sala konferencyjna Urzędu Miasta Ełku

**dnia 2010-02-12 o godz. 10:00**

### **3. Sesja otwarcia ofert:**

Bezpośrednio przed otwarciem ofert, zamawiający przekaze zebranych wykonawcom informację o wysokości kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

**Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi bezpośrednio po odczytaniu w/w informacji. Po otwarciu ofert przekazane zostaną następujące informacje: nazwa i siedziba wykonawcy, którego oferta jest otwierana, cena, a także termin wykonania zamówienia, warunki płatności.**

## **XVIII. Opis sposobu obliczania ceny**

Cena oferty uwzględnia wszystkie zobowiązania, musi być podana w PLN cyfrowo i słownie, z wyodrębnieniem stawki podatku VAT – jeżeli występuje.

Cena podana w ofercie powinna obejmować wszystkie koszty i składniki związane z wykonaniem zamówienia zgodnie z SIWZ.

Cena może być tylko jedna.

Cena nie ulega zmianie przez okres ważności oferty (związania).

## **XIX. Kryteria oceny oferty**

### **1. Kryteria oceny ofert:**

Wybór oferty dokonany zostanie na podstawie niżej przedstawionych kryteriów (nazwa kryterium, waga, sposób punktowania):

Nazwa kryterium	Waga
<b>Cena</b>	<b>100</b>

Oferta wypełniająca w najwyższym stopniu wymagania, spośród ofert nie podlegających odrzuceniu, otrzyma maksymalną liczbę punktów. Pozostałym ofertom, wypełniającym wymagania kryterialne przypisana zostanie odpowiednio mniejsza (proporcjonalnie mniejsza) liczba punktów. Wynik będzie traktowany, jako wartość punktowa oferty.

Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie dotyczącym wewnątrz wspólnotowego nabycia towarów, zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami

## **2. Wynik**

Oferta, która przedstawia najkorzystniejszy bilans (maksymalna liczba przyznanych punktów w oparciu o ustalone kryteria) zostanie uznana za najkorzystniejszą, pozostałe oferty zostaną sklasyfikowane zgodnie z ilością uzyskanych punktów. Realizacja zamówienia zostanie powierzona wykonawcy, który uzyska najwyższą ilość punktów.

## **XX. Zabezpieczenie należytego wykonania**

Zamawiający nie przewiduje wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **XXI. Wadium**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

## **XXII. Unieważnienie postępowania**

Zamawiający przewiduje unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia.

## **XXIII. Warunki umowy**

1. Zamawiający podpisze umowę z wykonawcą, który przedłoży najkorzystniejszą ofertę z punktu widzenia kryteriów przyjętych w niniejszej specyfikacji.
2. O miejscu i terminie podpisania umowy zamawiający powiadomi pismem.
3. Umowa zawarta zostanie z uwzględnieniem postanowień wynikających z treści niniejszej specyfikacji oraz danych zawartych w ofercie.
  4. Postanowienia umowy zawarto w projekcie umowy, który stanowi załącznik nr 5 do SIWZ.
  - 5.

## **XXIV. Zmiana umowy**

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany postanowień niniejszej umowy, co do terminów wymienionych w § 1 ust. 5 umowy (tj. termin zakończenia realizacji umowy) z powodu:
  - a) konieczność wprowadzenia zmian będących następstwem zmian wprowadzonych w umowach pomiędzy Zamawiającym a inną niż Wykonawca stroną, w tym instytucjami nadzorującymi realizację projektu, w ramach którego realizowane jest zamówienie.
  - b) Wydłużonego terminu postępowania przetargowego

## **XXV. Środki ochrony prawnej**

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków

zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Prawo Zamówień publicznych

3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

**W związku z tym, że wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8, odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:**

- 1) wyboru trybu negocjacji bez ogłoszenia, zamówienia z wolnej ręki lub zapytania o cenę;**
- 2) opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;**
- 3) wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;**
- 4) odrzucenia oferty odwołującego.**

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

6. Wykonawca lub uczestnik konkursu może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy, na które nie przysługuje odwołanie na podstawie art. 180 ust. 2.

W przypadku uznania zasadności przekazanej informacji zamawiający powtarza czynność albo dokonuje czynności zaniechanej, informując o tym wykonawców w sposób przewidziany w ustawie dla tej czynności.

7. Na czynności, o których mowa w art. 180 ust. 2 ustawy Prawo Zamówień publicznych (tj. powtórzenia czynności lub dokonania czynności zaniechanej w przypadku uznania zasadności przekazanej informacji) nie przysługuje odwołanie, z zastrzeżeniem art. 180 ust. 2 w/w ustawy.

8. Odwołanie wnosi się:

w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób

9. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:

- a) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej

10. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w punkcie 8 i 9 wnosi się:

a) w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

**Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział VI ustawy Prawo zamówień publicznych.**

#### **XXVI. Ogłoszenia wyników przetargu**

Wyniki postępowania zostaną ogłoszone zgodnie z wymogami ustawy Prawo zamówień publicznych - w siedzibie zamawiającego, na stronie internetowej zamawiającego i niezależnie od ogłoszenia wyników wszyscy wykonawcy uczestniczący w postępowaniu o zamówienie publiczne zostaną powiadomieni w formie pisemnej.

#### **XXVII. Zaliczki**

Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.

#### **XXXVIII. Inne informacje**

**Zamówienie realizowane jest w ramach projektu „Platforma Współpracy – EGO SA” który otrzymał dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz z Budżetu Państwa w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej – oś priorytetowa I Nowoczesna Gospodarka, działanie 1.4 Promocja i współpraca.**

#### **XXIX. Postanowienia końcowe**

##### **Zasady udostępniania dokumentów:**

Protokół wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z tym że oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia. Nie ujawnianiu podlegają tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, dokumenty i informacje zastrzeżone przez uczestników postępowania w oparciu o ustawę Prawo zamówień publicznych.

Udostępnienie zainteresowanym odbywać się będzie wg. poniższych zasad:

- zamawiający udostępnia wskazane dokumenty po złożeniu pisemnego wniosku,
- zamawiający wyznacza termin, miejsce oraz zakres udostępnianych dokumentów,
- zamawiający wyznaczy członka komisji, w którego obecności udostępnione zostaną dokumenty,
- zamawiający umożliwi kopiowanie dokumentów, kopiowanie za pomocą kserokopiarki zamawiającego odbywać się będzie odpłatnie, cena za 1 stronę (A4) 0,35 zł,
- udostępnienie może mieć miejsce wyłącznie w siedzibie zamawiającego oraz w czasie godzin jego urzędowania. W sprawach nieuregulowanych, zastosowanie mają przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeks cywilny.

#### **XXX. Załączniki do SIWZ**

1. Formularz oferty – załącznik Nr 1
2. Oświadczenie w trybie art. 22 ust. 1 P. z .p. – załącznik Nr 2
3. Oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia -załącznik Nr 3
4. Wykaz usług – załącznik Nr 4
5. Projekt umowy – załącznik Nr 5



6. Wykaz podwykonawców – załącznik Nr 6

Ełk, 2010-02 - 04

Z up. PREZYDENTA  
Z-ca Prezydenta Miasta  
Artur Urbański